



## Shindano la Mashairi ya Watetezi wa Haki za Binadamu

Imezinduliwa na: Protection International, ProtectDefenders.eu na University of York

Mwaka mzima umepita tangu kuanza kwa [#StayWithDefenders](https://www.instagram.com/staywithdefenders), na tungependa kutoa wito kwa watetezi wote wa haki za binadamu ambao wanaendelea na kazi zao inagawa janga la COVID-19 inaendelea.

Kuheshimu watetezi wa haki za binadamu walioteseka, kufanikiwa, kupigana na kuanguka, Protection International, ProtectDefenders.eu na University of York Centre for Applied Human Rights wanazindua shindano la mashairi kwa wabunifu wote, wanaharakati na watetezi wa haki za binadamu. Mwaka huu uliopita umekuwa mgumu, na wakati huu wa maombolezo na mapambano ya pamoja tungependa kuhimiza jamii ya haki za binadamu kuchukua wakati wa kujieleza. Kutambua nguvu ya mhemko na uhusiano wake na ulinzi, na vile vile uwezo wa uponyaji wa sanaa, hii ni fursa ya kufikiria kwa makini na kutafakari juu ya yale ambayo tumepitia kama jamii ya ulimwengu, iliyounganishwa — tukiangalia tulipo sasa, na mahali tungependa kwenda kutoka hapa.

Tuambie kuhusu maswala ya haki za binadamu ambayo ni muhimu zaidi kwako, haswa kwa kurejelea haki ya kutetea haki za binadamu. Tuambie hadithi zako za mwaka uliopita. Tuambie ni haki gani za kibinadamu unazoendelea kutetea na kwa nini. Tuambie maono yako ya siku za usoni ambapo haki za kibinadamu zinaheshimiwa na kulindwa. Inaweza kuwa ya kibinafsi, au ya kijumla. Inaweza kuchukua sura kama video ya mashairi ya dakika 3 au inaweza kuwa haiku iliyoandikwa. Tunahimiza ubunifu, na tunakubali mashairi katika video, sauti au fomu ya maandishi.

Hili ni shindano ni wazi kwa wote na hauhitaji kulipa karo yoyote. **Watetezi wa haki za binadamu wanahimizwa sana kusajili kwa sababu sauti zote zinakaribishwa-bila kujali umri, jinsia, mwelekeo wa kijinsia, utaifa, hali ya uhamiaji, kitambulisho cha kabila, au jamii nyingine yoyote.** Huna haja ya kuwa na uzoefu wowote waawali na mashairi kushiriki. Ngazi zote, pamoja na Kompyuta, zinakaribishwa.

Washindi watatu bora wa shindano:

- Watapokea zawadi ya Euro 200 kwa nafasi ya kwanza, Euro 100 kwa nafasi ya pili na Euro 50 kwa nafasi ya tatu;
- Watapokea nyara ya ufundi wa mikono iliyoandikwa #StayWithDefenders;
- Wataalikwa kushiriki katika usomaji wa mashairi wa moja kwa moja na dhahiri kuonyesha kazi yao kwa wadau muhimu wa kimataifa;
- mashairi yao yatachapishwa kwenye tovuti ya Protection International na akaunti za media ya kijamii, na pia ripoti zozote za ziada za shirika zinazohusiana na haki ya kutetea haki za binadamu; na
- Watapokea usajili wa bure kwa kozi mpya ya e-learning ya Protection International "Usimamizi wa Usalama na Ulinzi kwa Watetezi wa Haki za Binadamu na Mashirika ya Jamii"

**Kwa kuongezea, mashairi 5 ya juu katika kila lugha yatachapishwa katika kijitabu cha mashairi.**

**Tafadhali wasilisha vipande vyako kupitia fomu ya uwasilishaji mkondoni ifikapo tarehe 30 Novemba 2021. Mawasilisho lazima yajumuishe:**

- Jina la mwandishi
- Barua pepe
- Wasifu mfupi (sentensi 3-5)
- Nambari ya simu
- Ruhusa ya kuchapisha
- Nakala ya shairi (ikiwa imewasilishwa katika muundo wa video au sauti)
- Fomu za idhini kwa wale walio chini ya miaka 18

**Bonyeza hapa kwa fomu ya maombi ya Kiswahili**

**Watetezi wa haki za binadamu (HRDs) ni akina nani?**

"Watetezi wa haki za Kibinadamu ni istilahi linalotumiwa kuelezea watu ambao, kibinafsi au na wengine, wanafanya kazi kukuza au kulinda haki za binadamu kwa njia ya amani ... Watetezi wa haki za binadamu hushughulikia maswala yoyote ya haki za binadamu, ambayo yanaweza kuwa tofauti, kwa mfano, mauaji ya muhtasari, mateso, kukamatwa bila kuwekwa kizuizini, kukeketwa kwa wanawake, ubaguzi, masuala ya ajira, kufukuzwa kwa nguvu, upatikanaji wa huduma za afya, na taka sumu na athari zake kwa mazingira... Wakati mwingine hushughulikia haki za makundi ya watu, kwa mfano haki za wanawake, haki za watoto, haki za watu wa kiasili, haki za wakimbizi na wakimbizi wa ndani, haki za wasagaji, mashoga, jinsia mbili, jinsia na watu wa jinsia moja, haki za watu wenye ulemavu na haki za taifa la lugha." ([Umoja wa Mataifa](#))

Kwa urahisi zaidi, watetezi wa haki za binadamu ni watu wa kawaida wanaotetea haki za binadamu kupitia maneno na matendo yao. Watetezi wa haki za binadamu ni wanaharakati na wasanii wanaofanya kazi ili kutengeneza ulimwengu bora kwetu sote.

## Ni Haki Gani ya Kutetea Haki za Binadamu?

Kifungu cha 1 cha [Azimio la Umoja wa Mataifa kuhusu Watetezi wa Haki za Binadamu](#) inasema: "Kila mtu ana haki, kibinafsi au kwa kushirikiana na wengine, kukuza na kujitahidi kulinda na kutimiza haki za binadamu na uhuru wa kimsingi." Hii inamaanisha kuwa tuna haki ya haki zote za kibinadamu zilizo rodheshwa ndani ya Azimio la Haki za Binadamu, na pia tuna haki ya kusema na kusimama kwa njia ya maandamano, wimbo, au njia nyingine yoyote ya kukusanyika, kuandaa na kujieleza -Kuhakikisha kuwa haki hizo zinaheshimiwa. Sheria ya kimataifa ya haki za binadamu inaanzisha na kulinda haki ya kutetea haki za binadamu kama haki ya uhuru na huru.

## Kanuni za changamoto:

1. Shairi linaweza kuandikwa kwa mtindo wowote wa mashairi na kujadili suala lolote la haki za binadamu. Tafadhali jisikie huru kupata msukumo kutoka kwa [Azimio la Haki za Binadamu](#) au [Azimio la Watetezi wa Haki za Binadamu](#).
2. Mashairi yanaweza kuwasilishwa kwa muundo wa video, sauti au maandishi. Ikiwa unawasilisha kiingilio cha media titika, tafadhali hakikisha kuwa unatuma nakala ya shairi lako pia. Ikiwa shairi lako liko kati ya 50 bora, tutajumuisha nakala hii katika chapisho la mwisho.
3. Mashairi yote lazima yawasilishwe kwa [Kiingereza, Kihispania, Kifaransa, Kireno, Kithai au Kiswahili](#).
  - a. Mashairi ya lugha nyingi yanakaribishwa, maadamu inaambatana na tafsiri.
4. Shairi kwa ukamilifu lazima liwe kazi halisi la mtu anayeingia kwenye shindano. Ulaghai ni kosa kubwa na hautavumiliwa. Hatutakubali mashairi yaliyochapishwa hapo awali.
5. Shairi moja tu kwa kila mtu linaruhusiwa.
6. Malenga wa umri wowote wanaweza kuwasilisha vifaa vyao, lakini wale walio chini ya miaka 18 watahitaji pia kuwasilisha fomu ya idhini na saina ya mzazi au mlezi wao.
7. Shairi la shindano lazima viwe na angalau mistari 3 lakini haiwezi kuzidi herufi 2,000 (na nafasi, kwa hivyo takriban maneno 300). Uwasilishaji wowote ambao unazidi mipaka hii utakataliwa moja kwa moja. Kichwa cha shairi hakihesabiwi kama mstari, wala haitajumuishwa katika hesabu ya wahusika. Ili kuhakikisha ujanibishaji sahihi, tafadhali tumia kitufe cha "Ingiza" kuanza laini mpya, kuonyesha mapumziko ya laini zote za kukusudia.
8. Mashairi yenye lugha chafu, yenye kukera, au yasiyofaa kabisa hayatakubaliwa.
9. Mashairi yatapokea alama za ziada ikiwa:
  - a. Tumia kifungu "Stay with Defenders" wakati fulani au kwa njia ya ubunifu. Maneno haya sio lazima yawe kwa mfuatano, wala kwa Kiingereza;

- b. Tumia masimulizi mazuri kuelezea kazi ya watetezi wa haki za binadamu na washirika
- 

## Sheria na Masharti ya Shindano la Ushairi

### Kuhusu Shindano

Lengo la shindano hili mashairi ni: kuhamasisha watetezi wa haki za binadamu kutumia nguvu ya mashairi kwa tafakari ya kufikiria na msukumo wa ubunifu; kusaidia wasanii na wanaharakati wa kitamaduni wanaposhughulikia maswala magumu ya haki za binadamu; kujenga utambuzi mkubwa wa umuhimu wa ubunifu wakati wa mgogoro; jadili haki ya kutetea haki za binadamu kwa njia mpya na inayoweza kufikiwa. Mpango huu umeandaliwa na [Protection International](#), [ProtectDefenders.eu](#) na [Center for Applied Human Rights, University of York](#). Hakuna ada ili kushiriki katika shindano hili la mashairi.

### Arifa za Faragha

Baadhi ya maelezo ambayo umeombwa kutoa kwenye fomu hii ni maelezo ya kibinafsi, kama jina lako na maelezo ya simu. Maelezo haya yanakusanywa kwa madhumuni ya kutambulisha mwandishi; mawasiliano kuhusu na kukuza kiingilio huu katika shindano ya Ushairi. Habari hizi zitapatikana tu kwa waandaaji wa hafla na haitapewa mtu mwingine yeyote. Habari ambayo imewasilishwa kupitia fomu hii itatibiwa kwa kufuata Kanuni ya Jumla ya Ulinzi wa Takwimu almarufu General Data Protection Regulation (GDPR) ya Jumuiya ya Ulaya.

### Hakimiliki

Hakimiliki ya matokeo itabakia mali ya kipekee ya msanii na mwanaharakati. Masharti ya kumbukumbu / mikataba itawapa waandaaji haki ndogo la kuchapisha ya , kuonyesha hadharani, kusambaza na vinginevyo kutumia matokeo yanayotarajiwa kuhusiana na Ulinzi wa Kimataifa, [ProtectDefenders.eu](#) au kazi ya [Center for Applied Human Rights, University of York](#), na kama mfano wa kazi iliyotumwa kupitia wafadhili. Matumizi ya kazi ya msanii yatakuwa kupitia uwezo usio wa kibiashara tu. Msanii atathibitishwa vizuri pamoja na utumiaji wa kazi zao.

### Usiri na maadili

Waandaaji watajadili kutokujulikana, usiri na maswala mengine ya maadili na wasanii na wanaharakati wanapotokea kuhusiana na matokeo la shindano.

### Mawasilian

Maswali yote yanapaswa kuelekezwa kwa Tommaso Ripani ([tommaso.ripani@protectioninternational.org](mailto:tommaso.ripani@protectioninternational.org)) au Meredith Veit ([Meredith.veit@protectioninternational.org](mailto:Meredith.veit@protectioninternational.org))

## Masharti na Masharti ya ziada

- Kila anayegombea anakubali waandaaji kutumia na kuchapisha shairi lao, pamoja na jina, umri picha zozote na / au picha za video za anayegombea kwa kusudi la shindano ya mashairi, pamoja na bila kizuiza ya:
  - Kupakia shairi kwenye tovuti za mashirika
  - Kukuza mashindano mashairi kwenye media, zote mbili kuchapisha na mtandaoni;
  - Kuonyesha na kukuza katika hafla yoyote inayohusiana na shindano la mashairi, pamoja na sherehe ya tuzo na usomaji wa mashairi halisi;
  - Shughuli zingine zisizo za kibiashara zinazohusiana na kampeni ya utetezi wa Stay With Defenders.
- Katika hafla zote zilizo hapo juu, waandaaji wa shindano watamkubali msanii.
- Ingizo lazima ziwe na muziki tu ambao umepata haki za kutumia inapofaa.
- Tafadhali punguza kukuza biashara ya kibinafsi kama sehemu ya msingi ya kiingilio.
- Kila anayeingia kwenye shairi anakubali kwamba waandaaji watatoa tu fidia ya kifedha kwa washindi watatu wa juu na kiwango maalum, cha wakati mmoja ambacho kimeainishwa katika mwito wa mashairi. Kila anayeingia anatangaza kwamba hatatafuta sasa au wakati wowote wa baadaye fidia yoyote ya kifedha kutoka kwa waandaaji kuhusiana na utumiaji wowote wa kiingilio hiki au picha zozote au picha za video za aliyeingia.
- Kuamua shindano la mashairi itafanywa na jopo linalojumuisha watu wenye utaalum ambao ni wenyeji au hodari katika lugha ya uwasilishaji wa shairi.
- Kuhukumu hakutajulikana na kutawekwa alama na rubriki inayotegemea alama. Vigezo ambavyo mashairi yatahukumiwa, vitajumuisha, lakini havitazuiliwa kwa:
  - Umuhimu wa haki za binadamu na haki ya kutetea haki za binadamu
  - Ufafanuzi na matumizi bora ya lugha
  - Ubunifu na uhalisi
  - Uwasilishaji / utekelezaji wa jumla wa shairi
  - Na kadhalika.
- Maamuzi ya jopo la kuhukumu kuhusiana na nyanja yoyote la shindano la ushairi yatakuwa ya mwisho na ya lazima. Hatuna uwezo wa kutoa maoni ya kibinafsi kwa kila mwombaji.
- Washindi wa shindano la mashairi watajulishwa kupitia barua pepe. Majina ya washindi yatachapishwa kwenye tovuti ya Protection International.
- Sherehe dhahiri za ushairi na tuzo zinatarajiwa kufanyika mnamo mwezi wa Februari 2022.
- Kukubali zawadi zozote kutoka kwa kushinda shindano ni kwa kutiwa saina kwa makaratasi ambayo yatasambazwa kwa washindi. Waandaaji hawatafanya marekebisho yoyote kwa zawadi zinazopatikana kulingana na kufaa. Zawadi haziwezi kuhamishwa na hazibadiliki. Zawadi haziwezi kuhamishwa au kuuzwa kwa bei ya juu, inayotolewa kama zawadi au ushawishi, iliyofungwa au kutumiwa vingine kwa matangazo, uendelezaji au madhumuni mengine ya kibiashara.
- Ikiwa tuzo inabaki bila kutangazwa kwa mwezi mmoja kutoka wakati ilani imetolewa, waandaaji wana haki ya kuamua mshindi mwingine au la.